

**IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF ARIZONA
IN AND FOR THE COUNTY OF PIMA
JUVENILE COURT
TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA/ CONDADO DE PIMA/TRIBUNAL DE MENORES**

In the matter of:
En el asunto de:

SWID #/Número SWID _____



**AFFIDAVIT OF FINANCIAL STATUS/ DECLARACIÓN
JURADA SOBRE SITUACIÓN ECONÓMICA**

A Person(s) under the age of eighteen year
Persona menor de dieciocho años de edad

I _____, being first duly sworn, upon oath, deposes and says:
Yo, habiendo prestado el debido juramento atestiguo y declaro:

That the following information is being furnished for the purpose of assisting the Court to determine whether or not the above named minor(s) and/or his/her parents are entitled to Court Appointed Counsel, and to determine the amount of Court and Administrative Fees. Disclosure of your Social Security number is voluntary. It may be used for future collection activities for any unpaid financial obligation assessed/ordered by this Court per statute.

Que suministro la siguiente información con el propósito de ayudar al Tribunal a determinar si el/la antedicho(a) menor y/o sus padres tienen derecho a los servicios de un Abogado de Oficio y a que se determine el monto de costas judiciales y cargos administrativos. La revelación de su Número de Seguro Social es voluntaria. Se podría utilizar para la cobranza de cualquier saldo pendiente por cargos impuestos/ordenados por este Tribunal de conformidad con la ley.

Full Name _____ Date of Birth: _____

Nombre Fecha de nacimiento

Dr. Lic#: _____ SS#: _____ Tel#: _____

Lic.de conducción No. de seguro social Teléfono

Address: _____ City: _____ St.: _____ Zip: _____

Dirección Ciudad Estado Código postal

Mailing Address: _____ City: _____ St.: _____ Zip: _____

Dirección Ciudad Estado Código postal

Age/Edad: _____ Marital Status/Estado civil _____

Other than yourself, how many people do you support in your household? _____

¿Además de usted, a cuántas personas mantiene económicamente en su hogar?

Children/ Menores: _____ Ages/ Edades: _____ Adults/ Adultos: _____ Ages/ Edades: _____

() Employed: () Full-Time () Part-Time () Unemployed () Student () Other

Empleado Tiempo complete Tiempo parcial Desempleado Estudiante Otro

Employer: _____ Tel#: _____

Empleador N° Tel.

Address: _____ Contact: _____

Dirección N° de contacto

Spouse's Name: _____ Dr Lic#: _____ SS#: _____

Nombre del cónyuge: Licencia de conducción: No. Seguro Social

Spouse's Employer: _____ Tel#: _____

Empleador del cónyuge: Tel.

Address: _____ Contact: _____

Dirección N° de contacto

Contact: (Supply Two References: Name, Address, and Telephone Number)

Referencias: (Proporcione dos referencias: Nombre, dirección, No. de teléfono)

TOTAL MONTHLY INCOME: (Must report all Household Income)/

INGRESO MENSUAL TOTAL (Debe declararse todo ingreso del hogar)

Your Monthly Gross Income/*Ingreso Mensual Bruto:* _____ Net Income/*Ingreso Neto:* _____

Spouse's Monthly Gross Income/*Ingreso mensual bruto cónyuge:* _____ Net Income/*Ingreso Neto:* _____

Other Monthly Income/ *Otro ingreso mensual:* _____

Public Assistance/ *Asistencia Pública:* _____

(List Programs)/ *(Liste los programas)*

***TOTAL MONTHLY GROSS INCOME:** _____ **TOTAL MONTHLY NET INCOME: \$** _____

** TOTAL DE INGRESO MENSUAL BRUTO: TOTAL DE INGRESO MENSUAL NETO*

MONTHLY PAYMENTS: (List only those you are currently paying)

PAGOS MENSUALES: (Escriba únicamente los pagos que realiza actualmente)

Total Rent/Mortgage Payments/Pago de renta/ hipoteca: _____

Whom do you pay/ A quién dirige el pago: _____

Account Number/ Número de cuenta: _____

Address/Dirección: _____

Utilities/Servicios públicos: Gas/gas _____ Electric/Electricidad _____

Water/Agua _____ Phone/Teléfono _____ Other/otro _____

Insurance/Seguro: Auto/Auto _____ Life/Vida _____

Other/Otro _____

Vehicle Payments/ Pagos de vehículo _____

Whom do you pay/ A quién dirige el pago _____

Lic Pl#/No. de placa _____ Yr/año _____ Make/Marca _____

Model/Modelo _____

Medical Expenses/Gastos médicos _____

Child Support/Manutención de hijo(s) _____

Alimony/ Pensión alimenticia cónyuge _____ Child Care/Guardería _____

Credit Cards/ Tarjetas de crédito _____ Loans/Préstamos _____

Other Monthly Payments, (List) _____

Otros pagos mensuales, (Lista)

Grocery Expenses (food etc)/Gastos de comestibles (comida, etc.) _____

***TOTAL MONTHLY PAYMENTS/TOTAL DE PAGOS MENSUALES \$ _____**

ASSETS/BIENES

Amount of Cash available on hand/ Cantidad de dinero en efectivo disponible _____

Checking Account (Average Balance)/ Cuenta de cheques (saldo promedio) _____

Bank/Banco _____ Acct#/No. de cuenta _____

Savings Account/Cuenta de ahorros _____

Bank/Banco _____ Acct#/No. de cuenta _____

Life Insurance (Cash Value)/ Seguro de vida (valor monetario) _____

Net Real Estate (Value less amount owed)/ Valor neto bienes raíces (Valor menos adeudo) _____

Automobiles, Recreational Vehicles or other forms of transportation _____

Automóviles, vehículos de recreación u otro medio de transporte

Stocks, Bonds, CD's, Other redeemable paper/ _____

Acciones, bonos, CDT, otros documentos redimibles de valor

Furniture, Collectibles, guns, jewelry/ Muebles, colecciones, armas de fuego, joyas _____

Other/Otro _____

***TOTAL AMOUNTY OF ASSETS/ CANTIDAD TOTAL DE BIENES \$ _____**

OATH UNDER PENALTY OF PERJURY: I have truthfully given the information which appears in this statement I have not knowingly concealed, or in any way misrepresented my financial resources. I am aware that I can be held in Contempt of Court or prosecuted for perjury if I have made any false statement or misrepresentation or concealment. Also, that I can be prosecuted for theft if I obtain said means by false statements, misrepresentation, or concealment, or if I have materially changed without notifying the Courts and that in any such case this application may be used against me.

JURAMENTO BAJO PENA DE PERJURIO: Declaro que la información en este documento es verídica, que no he ocultado información intencionalmente ni he proporcionado información falsa sobre mis ingresos. Tengo pleno conocimiento de que puedo ser culpado por desacato al Tribunal o enjuiciado por falso testimonio, representación fraudulenta o por ocultar información. También, que puedo ser enjuiciado por robo si obtengo dichos medios por falso testimonio, representación fraudulenta o por ocultar información o si materialmente he cambiado sin notificar a los Tribunales y que en cualquier caso así este formulario puede ser usado en mi contra.

I will notify the Court of any change in my address; financial resources, employment, cash income, or any of the other items listed in the application within 5 days of or said change.

Notificaré al Tribunal en caso de que ocurra cualquier cambio en mi domicilio, recursos financieros, empleo, ingreso de dinero en efectivo o cualquier información mencionada en esta solicitud en un plazo de 5 días de que ocurra dicho cambio.

SIGNATURE OF PARENT GUARDIAN

DATE